

ницы-ти и сичкий съвѣтъ тѣрса-  
ха свидѣтельство върхъ Іисуса да  
го увижти, и не намираха; За-  
щото мнозина свидѣтельствахъ  
лжы на него; но свидѣтельства-та  
не вѣха съгласны. И станаха нѣ-  
кои и лжесвидѣтельствахъ върхъ<sup>и</sup>  
него и казваша: Нынѣ го чѣхмы  
да говори: Язъ ще развалю той-  
зи храмъ направенъ съ рѣка, и  
въ три дни ще създѣлъ дѣлъ съ  
рѣка не направенъ. Но нито та-  
ка вѣ съгласно свидѣтельство-то  
нимъ. И стана първосвященникъ-  
тъ на срѣдъ, та попыта Іисуса и  
рече: Не отговарашъ ли нищо?  
какво свидѣтельствватъ тѣзви върхъ<sup>и</sup>  
тебѣ? Я той мѣлаша, и не отго-  
вори нищо. Пакъ го попыта пър-  
восвященникъ-тъ и казваше мѣ:  
Ты ли си Христосъ, Сынъ-тъ на  
Благословленнаго? Я Іисусъ рече:  
Язъ съмъ; и ще видите Сына че-  
ловѣческаго че сѣди отдесно на си-  
ла-та, и че иде съ облацами-ты не-  
весны. Тогази първосвященникъ-  
тъ раздѣлъ дрехы-ты си, и рече:  
Каква още потрѣба имамъ за сви-  
дѣтели? Чѣхте богохвальство-то; какъ  
ви сѧ види? и сички-ти го осуди-  
ха че е повиненъ на смѣрть. И  
наченаха нѣкои да го заплюватъ,  
и да прикрываютъ лицѣ-то мѣ, и да  
го вѣхтатъ, и да мѣ казвватъ:  
Проречи. И слѣгы-ты го удрала-  
съ пѣсницы. И когато вѣше  
Петръ долѣ на двора, идѣла єдна  
отъ слѣгыни-ты първосвященнико-  
вы; И като видѣ Петра че сѧ грѣхъ  
поглѣдна го и каза: И ты вѣше  
съзъ Іисуса Иазаранина. Я той ствѣватъ върхъ тебѣ. Но Іисусъ пакъ  
са отрече, и каза: Не знамъ, ни не отговори нищо, така що Пи-

то развирамъ що казвашъ ты.  
И излѣзе вънъ на прѣдъ двора и  
пѣтель-тъ попѣ. И слѣгыни-та  
като го видѣ пакъ, начна да ка-  
зватъ на прѣстолащи-ты, че той-  
зи е отъ тѣхъ. Я той пакъ сѧ  
отричаше. И слѣдъ малко прѣ-  
стоащи-ти пакъ казваша на Пе-  
тра: Пантина отъ тѣхъ си; за-  
щото си Галилеянинъ, и говореніе-  
то ти прилича. Я той начна да  
проклѣва и да сѧ кзне: Не знахъ  
тогозъ человѣка когото каззвате.  
И пѣтель-тъ попѣ второй пѣть.  
И помена Петръ рѣчъ-та, колко  
мѣ рече Іисусъ; Че прѣди пѣтель-  
тъ дважды да попѣ, трижды ще  
са отречешъ отъ мене. И начна  
да плаче. И завчашъ на сѣтринъ-  
та совѣтваша сѧ първосвященни-  
цы-ты съ старѣшинами-ты и книж-  
ници-ты, и сичкий совѣтъ, и вър-  
заха Іисуса та (го) завѣдоха и прѣ-  
дадоха (го) на Пилата.

Въ четвѣртъ лѣсопостиний.

Отъ Марка, зачало 66.

**В**ънова врѣма, совѣтваша  
са първосвященницы-  
ти съзъ старѣшинами-ты  
и книжницами-ты и сич-  
кий совѣтъ, и вързаха Іисуса та  
го завѣдоха и прѣдадоха (го) на  
Пилата. И попыта го Пилатъ:  
Ты ли си царь-тъ на Іудеи-ты? Я  
той отговори и рече мѣ; Ты казв-  
ашъ. И обвинаваша го първосвя-  
щенницы-ти много. Я Пилатъ пакъ  
го попыта и каза; Не отговарашъ  
ли нищо? виждъ, колко свидѣл-  
съзъ Іисуса Иазаранина. Я той ствѣватъ върхъ тебѣ. Но Іисусъ пакъ  
са отрече, и каза: Не знамъ, ни не отговори нищо, така що Пи-  
латъ